

綜合新聞

中俄共談判無進展

【路透社莫斯科電】俄共「真理報」今天暗示，中蘇與俄邊界談判，進展極少，是因中蘇對西伯利亞的廣大地區，提出領土要求。

該報沒有提到去年十月開始的這項會談，但如中共的這項要求，不是仍舊會談商討時提出的話，則該報不會對它發出此種抨擊。

該報說，北京目前利用利權的歷史證據，蓄意製造「領土問題」。

中共及美國工人衝突

【紐約電】美「華工」月刊報導，中共組織的工人與美國製造業工人，數日前曾在坦尼亞亞發生衝突。

該月刊稱，當美國建造公路到途中，中共工人阻撓美國開路機，當時雙方各有工人五十名，相持五小時左右，坦尼亞亞警察趕到現場，始將事平，並將中共人員三十人逐走。

越共外長應訪印度

【合眾社新德里電】越共臨時政府外長阮文敏，昨日抵此作爲訪問四天之訪問，阮夫人應印度政府之邀請訪印，印度首都之共產黨組織對阮夫人作盛大歡迎，印中外交關係，極爲密切。

阮夫人以一名一地位來此，而非外長身份，印度大會承認南越共黨臨時政府之故。

李氏分所職員會議

【訊】本埠李氏分所，爲全美洲李氏親親大會，定於本月廿六日，即禮拜日午二時，召集全體職員會議，即開分所職員，依時到會，策進行，幸勿勿誤。

華埠古城街坊節

【訊】華埠古城街坊節，定於本月廿六日，即禮拜日午二時，在古城街舉行，屆時中西觀衆，踴躍參加，屆時中西觀衆，踴躍參加，屆時中西觀衆，踴躍參加。

洪獅巡遊慶佳日

【訊】華埠古城街坊節，定於本月廿六日，即禮拜日午二時，在古城街舉行，屆時中西觀衆，踴躍參加，屆時中西觀衆，踴躍參加。

全美李氏親親大會

域埠族人踴躍捐輸

【域多利訊】全美李氏親親大會，定於八月二日輪值在三凡市李氏宗親公所舉行，會期一週，藉以檢討過去，策勵將來。域埠族人對是屆親親會，踴躍捐輸，踴躍捐輸。

樂助壹佰元，樂助壹佰元，樂助壹佰元，樂助壹佰元，樂助壹佰元，樂助壹佰元，樂助壹佰元，樂助壹佰元，樂助壹佰元，樂助壹佰元。

匿臣特委李松光博士

【訊】本埠教育局，特聘李松光博士，爲教育局顧問，特聘李松光博士，爲教育局顧問。

洪門四大機構

【訊】洪門四大機構，定於本月廿六日，即禮拜日午二時，在古城街舉行，屆時中西觀衆，踴躍參加。

聯合通告

【訊】聯合通告，定於本月廿六日，即禮拜日午二時，在古城街舉行，屆時中西觀衆，踴躍參加。

有廳房出租

【訊】有廳房出租，定於本月廿六日，即禮拜日午二時，在古城街舉行，屆時中西觀衆，踴躍參加。

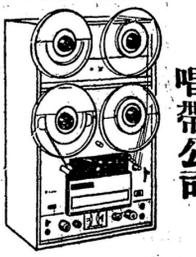
土庫一房廳及廚房平租

【訊】土庫一房廳及廚房平租，定於本月廿六日，即禮拜日午二時，在古城街舉行，屆時中西觀衆，踴躍參加。

LUCK SOUND
639 E. Hastings St. Vancouver 4, B.C.
電話：二五四·三九一三

香港樂聲錄音
唱帶公司

八綫路汽車及家庭式唱機，唱帶
目錄印備，函詢即奉



GILL'S T.V.
2215 A. E. Hastings St.,
電話 253-7820 住宅 255-8593

政府牌照
專修理顏色與
黑白電視機
價錢相宜工作
擔保滿意
華僑特等優待
黃民

本報經理部
重要啟事

敬啟者：本報依照例，每年有假期，但因技術與工作問題，輪流先後休假期，異常困難，故本報定於由八月三日起至八月八日止，休業一星期，俾工作人員，於此期內，共同休假期，在休假期內，所有定期報費及廣告，一律補回一星期。

八月十日再行復版，此處不得已之舉，統請諸君諒察。

本報經理部謹啟

理想濕仔出賣
本報經理部謹啟

中國紅毛鴨，正北京填鴨，既食過，由四磅至七磅，兼有花旗大鴨乳鴨。

2085 - 88 Ave. Langley, 電話：233-3888

宜僱工人壹名
宜男工在工場工作，以能講廣東話及英語，并備有送貨單，工面商議，有意者請到九一七號，喜市定街東接洽。

五睡房華貴住宅出賣
有兩個浴室，大生活廳，雙車房，雙地，位於 2671 Ave. St., 下午六時後，電話：245-9118

全間屋或房廳出租
七三二號片市街全間，七五〇片市街全間，電話：二五五·八〇八〇

華新書局
英語用法詞典
售價：附本五元五角

成功之鑰：屈折者壹元六角
兩朝國史：文苑史及前朝九卷
古今詩詞選：中英對照壹元五角
國語時代曲名歌：千首壹元五角
世說新語：新編壹元五角
失落的靈魂：海音壹元五角
愛人的日記：孟君著壹元五角
占士邦：金手槍文壹元六角
占士邦：法蘭克文壹元六角
占士邦：法蘭克文壹元六角
占士邦：法蘭克文壹元六角
占士邦：法蘭克文壹元六角

元六幅廿圖 庄精册畫秋春宮故
五元壹 價傳畫生先山中孫父國

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St. Vancouver, B.C.

實事實業燕梳有限公司
伍澤濤 黃秀英 董事
288 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
辦事處電話 MU 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話：伍澤濤 RE 3-5743 伍澤英 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 周秋芬 988-6855, 988-8669
本號每日接有新住家屋相樓字出賣 請駕臨本號或電詢

代理燕梳
本號代理汽車房產火險保險，一切各項業務，如蒙惠顧，無任歡迎。

① 喜市定街夾多利街，兩層樓房，自住或投資，各宜。名貴地段，每層三萬五千元，詳情請洽伍澤濤。

② 卑詩省二間各五層樓房，一層一萬二千元，九層一萬二千元，九層一萬二千元，九層一萬二千元，九層一萬二千元。

③ 唐人街大屋，七層樓房，石米牆，自住或投資，各宜。每層一萬五千元，詳情請洽伍澤濤。

④ 自由街新屋，兩層樓房，自住或投資，各宜。每層一萬五千元，詳情請洽伍澤濤。

⑤ 三層新屋，自住或投資，各宜。每層一萬五千元，詳情請洽伍澤濤。

⑥ 位於乃路夾三街，兩層樓房，自住或投資，各宜。每層一萬五千元，詳情請洽伍澤濤。

⑦ 喜市定街夾多利街，兩層樓房，自住或投資，各宜。每層一萬五千元，詳情請洽伍澤濤。

⑧ 上柏文六間，自住或投資，各宜。每層一萬五千元，詳情請洽伍澤濤。

⑨ 卑詩省二間各五層樓房，一層一萬二千元，九層一萬二千元，九層一萬二千元，九層一萬二千元，九層一萬二千元。

⑩ 唐人街大屋，七層樓房，石米牆，自住或投資，各宜。每層一萬五千元，詳情請洽伍澤濤。

⑪ 自由街新屋，兩層樓房，自住或投資，各宜。每層一萬五千元，詳情請洽伍澤濤。

⑫ 三層新屋，自住或投資，各宜。每層一萬五千元，詳情請洽伍澤濤。

⑬ 位於乃路夾三街，兩層樓房，自住或投資，各宜。每層一萬五千元，詳情請洽伍澤濤。

⑭ 喜市定街夾多利街，兩層樓房，自住或投資，各宜。每層一萬五千元，詳情請洽伍澤濤。

⑮ 上柏文六間，自住或投資，各宜。每層一萬五千元，詳情請洽伍澤濤。

華新書局
英語用法詞典
售價：附本五元五角

成功之鑰：屈折者壹元六角
兩朝國史：文苑史及前朝九卷
古今詩詞選：中英對照壹元五角
國語時代曲名歌：千首壹元五角
世說新語：新編壹元五角
失落的靈魂：海音壹元五角
愛人的日記：孟君著壹元五角
占士邦：金手槍文壹元六角
占士邦：法蘭克文壹元六角
占士邦：法蘭克文壹元六角
占士邦：法蘭克文壹元六角
占士邦：法蘭克文壹元六角

元六幅廿圖 庄精册畫秋春宮故
五元壹 價傳畫生先山中孫父國

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St. Vancouver, B.C.

南洋商業銀行
華僑服務部

辦理

華僑匯款——全國通匯 解款迅速
華僑存款——安全保密 息厚便利
香港匯款——隨收隨解 快捷妥當
信託事項——手續簡便 服務週到

並經營一切銀行業務

歡迎委託 · 竭誠服務

行址：香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C.
HONG KONG

電話：239101 (十線)

梁祺
LRONG KEE
227 CARRALL ST.
VANCOUVER 4, B.C.
電話：684-3587

(承接土木大小工程)

裝修油漆，內外開格，新屋裝修，改換屋頂他瓦天棚，扶正斜屋頂，修理水喉，批發批發園玻璃屋地磚等工程，保證滿意，價錢公道，備有圖樣，歡迎垂詢。

地址：卑詩省打街六三〇號 電話：六八四·三五八七
夜間電話：式五四·〇三

華僑酒樓
心点菜粵
W. K. GARDENS
Tel. 681-6642

逢星期一至星期五由上午
十一時至下午三時
布菲餐

太空侍酒女郎表演
每日下午五時起 晚飯酒菜即席

星期六、日、及公眾假期早午茶市由上午九時起

經理：曹慶焜
李炳康

華民
珠寶陳
陳寶珠 歌聲美妙，有好野聽。
陳寶珠 武功卓絕，快似流星閃電。
陳寶珠 惡比南山虎，獨戰單眼龍。
陳寶珠 千斤凌空脚，五伏單眼龍。

八月二號禮拜日映青春偶像陳寶珠奇劇：刺眼片
珠寶陳 獨戰 單眼龍

陳寶珠 歌聲美妙，有好野聽。
陳寶珠 武功卓絕，快似流星閃電。
陳寶珠 惡比南山虎，獨戰單眼龍。
陳寶珠 千斤凌空脚，五伏單眼龍。

來食餐我睇戲 片打東安樂園 星期一至五下午六時